

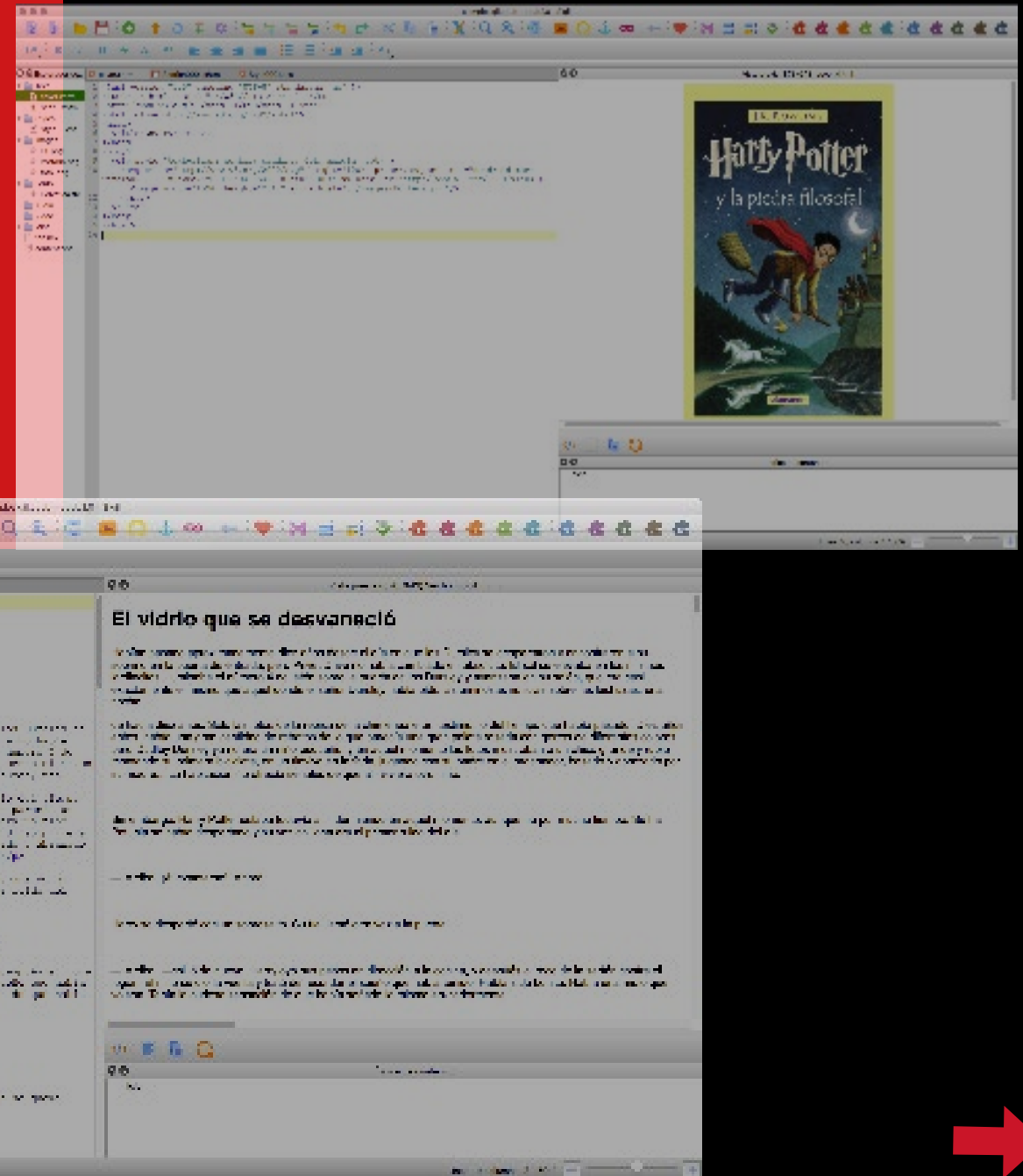
ÍNDICE

Que es sigil?	3
Porque con Sigil?	4
Interface	5
Creación de las hojas de estilos.....	6
Fuentes personalizadas	7
Color	8
Tamaño.....	9
Alineaciones	10
Sangría.....	11
Encabezados	12
Bordes	13
Selector de clases	14
Líneas huérfanas y viudas	15
Salto de páginas.....	16
Vínculos	17
Añadir portada	18
Tabla de contenidos	19
Proceso final	20



Que es sigil?

Es una aplicación de código abierto que permite crear y editar ebooks. Fácil de utilizar, es ideal para la autopublicación como autor independiente en Amazon (KDP SELECT) o cualquier otra plataforma de Internet.



Porque con Sigil?

La creación de ePub se puede llevar a cabo con diferentes programas. Los programas para maquetar más utilizados son: InDesign, que es un software de Adobe que utilizan los profesionales para maquetar, sobre todo, libros que van a imprimirse en papel desde una imprenta.

Editores de texto, entre los que destaca Word.

Sigil, que es un programa ideado exclusivamente para la creación de ePub, de ahí su pertinencia.

Hemos elegido Sigil por 5 razones:

Porque es un software libre y gratuito

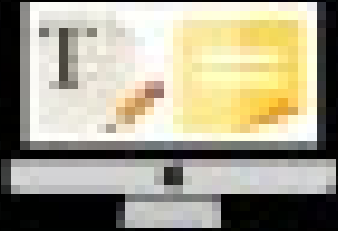
Porque es multiplataforma y está disponible para Linux, Mac y para PC, es decir, que le sirve a todo el mundo

Porque es de los que menos código basura genera, es decir, que produce archivos muy ligeros

Porque está pensado para crear ePub, es decir, que tiene todo lo que vas a necesitar

Porque su curva de aprendizaje es pequeña, es decir, que si sigues los pasos de esta entrada vas a poder crear un ePub profesional.

Muchos diseñadores generan los ePub desde InDesign o preparan el documento en Word y lo convierten en ePub con herramientas como Calibre. Calibre es un programa para visualizar el ebook, es un gestor y organizador de libros electrónicos libre, permite la conversión de numerosos formatos de archivos para libros electrónicos.



Interface

La interfaz de Sigil es muy sencilla. En un primer vistazo, la parte superior se parece bastante a la de un editor de texto. Contiene el menú principal y la barra de herramientas con los iconos de los accesos directos a las funciones básicas.

Justo debajo, la pantalla se divide en tres áreas o paneles.

La parte izquierda contiene el panel con la estructura interna del archivo ePub que estamos editando o creando. Desde ella puedes ver todos los archivos.

La parte central, que es la más amplia, nos muestra el panel de escritura con la previsualización del archivo.

En este panel central podemos utilizar dos modos de visionado. En uno de ellos, Vista de libro (la última versión que ofrece el modo vista de libro es la 0.9.10, que es la que enlazo en este artículo. Para las versiones posteriores los creadores de Sigil ofrecen la oportunidad de trabajar en el modo vista de libro con la aplicación externa, también creada por ellos, PageEdit), Sigil hace una interpretación del código HTML para que podamos previsualizar el contenido del ePub tal y como se verá en la pantalla de un dispositivo de lectura:

En el otro, Vista de código, vemos el código HTML:

Podemos cambiar de una vista a otra desde el menú Vista o clicando en los iconos del libro y de las comillas angulares.

En principio, la mayoría de las acciones las vamos a llevar a cabo desde la Vista de libro, que es más gráfica y visual.

Por último, la parte derecha es la destinada a mostrar la tabla de contenidos del ePub para ver los títulos de los capítulos



Creación de las hojas de estilos

Crear una hoja independiente y recoger en ella todos los estilos que vayamos a utilizar en nuestro libro para enlazarla con los archivos `xhtml` a los que queramos que afecte. Sigil almacena las hojas de estilo con la extensión `.css` en la carpeta «Styles». Por defecto, cuando abrimos un documento nuevo Sigil genera una hoja de estilo enlazada al archivo `nav.xhtml` que lleva el nombre de `sgc-nav.css`.

INDICE



Fuentes personalizadas

Cada dispositivo de lectura tiene sus propias fuentes incorporadas. Lo normal es que, al igual que define el tamaño que quiere que tenga el texto, el usuario pueda elegir entre más de una fuente. Además de las fuentes que vienen por defecto en el lector, nosotros, cuando creamos el ePub, podemos incorporar fuentes personalizadas. No es algo que tenga mucho sentido, ya que con las fuentes que tienen los dispositivos es más que suficiente para satisfacer al lector. Y un problema de incorporar fuentes personalizadas es que, aunque carguemos la fuente en el archivo ePub, algunos dispositivos no serán capaces de interpretarla.

El tipo de fuentes que reconocen los ePub son las Open Type, que tienen la extensión .oft, y las True Type, que tienen la extensión .ttf.

Una vez tengas la fuente que quieres incorporar descargada en tu ordenador, tienes que agregarla desde Sigil al archivo del ePub de la siguiente manera:

> Archivo > Añadir > Archivos existentes...

Y se te abrirá un menú flotante para que busques la fuente y la insertes en el documento. Una vez hecho esto, comprueba que la fuente se ha incorporado a la carpeta «Fonts».

Ahora la fuente forma parte del ePub. Para utilizarla tienes incorporarla a la hoja de estilo y vincularla con alguna etiqueta.



Color

El color es un atributo que no te recomiendo cambiar, ya que los e-readers son en escala de grises. Existe la posibilidad de que alguien esté leyendo tu libro en algún dispositivo a color, como una ordenador, un tableta o un móvil, en cuyo caso sigue sin tener mucho sentido que utilices colorines para los textos.

De todas formas, en el caso de que quieras destacar algunos caracteres, títulos o párrafos con otro color, te informo de que existen varios sistemas para definir los colores. Como no quiero que te vuelvas loco/a, estos tres son los más usados:

Mediante su nombre en inglés («red» para el rojo)

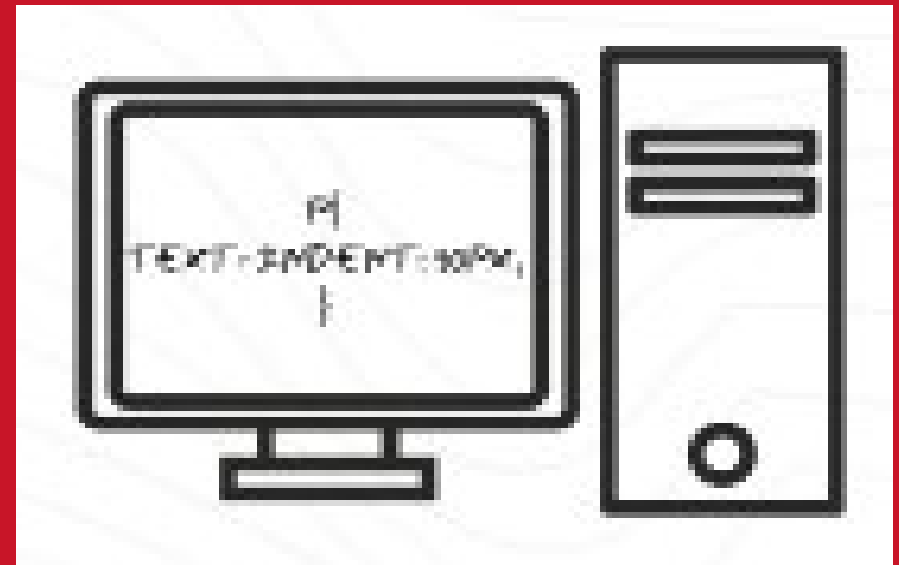
Mediante su valor RGB («255,0,0» para el rojo)

Mediante su código hexadecimal («#FF0000» para el rojo)



Tamaño

Con el tamaño sucede un poco lo mismo que con el color o la tipografía, es el usuario el que decide cuál prefiere a través de su dispositivo, pero si quieres usarlo en casos como las etiquetas para los títulos que luego veremos, ten en cuenta que existen varias unidades de medidas, entre ellas «px» que corresponde a píxeles, y «em» que toma como referencia la anchura de una «M» mayúscula. Tienes que anteponer un número a la unidad de medida, por ejemplo: 2em o 12px. Luego veremos cómo con los encabezados.



Alineaciones

INDICE

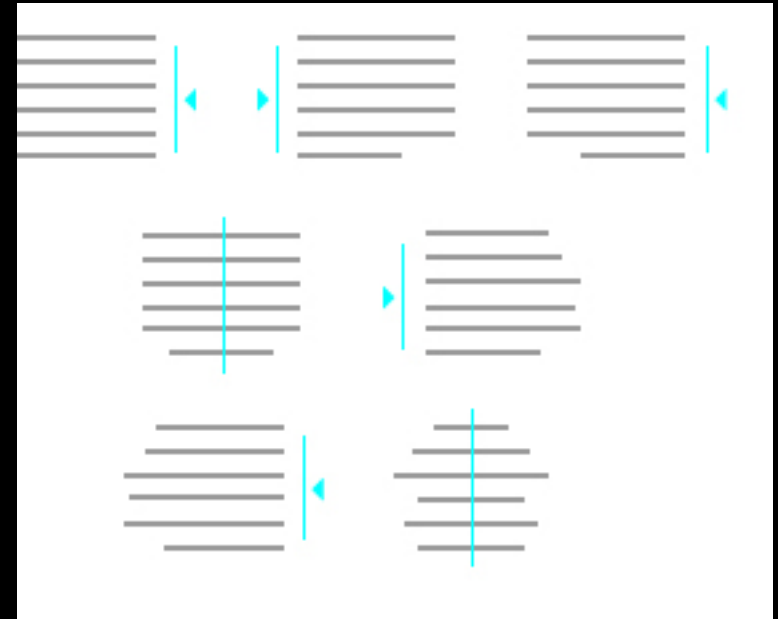
Alineación del texto

La alineación, en algunas ocasiones, es causa de discusión. Como no quiero enfadarme con nadie, te voy a dar mi recomendación y tú eliges la manera en la que alinear el texto de tu libro. Alineación a la derecha o centrada

De la alineación a la derecha y centrada solo hay una cosa que decir: únicamente está justificado su uso cuando se busca un efecto visual concreto con el diseño. Su uso se restringe casi en su totalidad al diseño publicitario.

Alineación justificada o a la izquierda

En cuanto a la alineación justificada o a la izquierda, mi recomendación es que lo dejes alineado a la izquierda, que es como lo genera Sigil de manera natural, y que introduzcas el siguiente código en tu hoja de estilos para que los dispositivos hagan la partición de palabras y el texto llegue hasta el final de la pantalla, así no quedarán espacios desiguales entre las palabras que, además de distraer y dificultar la lectura, son horriblos.





Sangría

Para sangrar el texto (ya sabes, sacar un poquito la primera línea de cada párrafo), tienes abrir tu hoja de estilo y picar el código utilizando la propiedad «text-indent» con el valor que quieras en «px» o «em». Por ejemplo:

```
p{  
text-indent: 30px;  
}
```

En el caso de que quieras sangrar algún párrafo en concreto y no todo el texto, puedes hacerlo sin necesidad de picar código desde el modo Vista de libro. Solo tienes que situar el cursor en el párrafo a sangrar e ir al menú Formato, o clicar directamente en el icono de «Aumentar sangría» o «Reducir sangría», que son los que tienen una hoja con una flecha.



Encabezados

Si has prestado atención a todo lo que te he ido contando, seguro que tienes una idea de cómo proceder para formatear los encabezados. Supongamos que queremos que los títulos de los capítulos del libro estén en negrita, sean de color gris, tengan un tamaño cuatro veces más grande que el resto del texto y estén alineados en el centro. Siguiendo el mismo orden en que lo acabo de escribir, el código a incluir en nuestra hoja de estilo sería el siguiente:

```
h1{  
font-weight: bold;  
color: #9c9c9c;  
font-size: 4em;  
text-align: center;  
}
```

Definir encabezado

Ahora vamos a jerarquizar el contenido con las etiquetas de encabezado (h1, h2, h3...). Te recomiendo que reserves los encabezados h1 para los títulos de los capítulos, ya que serán vitales para crear a continuación la tabla de contenidos.

Y te recuerdo que, para que todos los encabezados de tu ePub tengan el formato que tú quieras, debes indicar las características en tu hoja de estilo mediante CSS.

Si no defines las características de los párrafos en tu hoja de estilo, o mediante HTML yendo párrafo por párrafo en el modo Vista de código, el párrafo que etiquetes como encabezado cogerá las características que tienen por defecto los encabezados, y que se resumen en un aumento progresivo del tamaño desde h7 a h1 (a menor número, más grande será el texto).

Para marcar un párrafo como encabezado, lo único que tienes que hacer es colocar el cursor en el párrafo y clicar en el icono correspondiente, o yendo al menú > Formato > Encabezamiento.

Cuando vayas a formatear los títulos de los capítulos, puedes localizarlos mediante la herramienta Buscar y sustituir que se encuentra en el menú Buscar.



Bordes

INDICE

Otra de las etiquetas que te puede ser útil es la etiqueta «border». Veamos su código con un ejemplo:

```
h1{  
border-width: 5px;  
border-style: solid;  
}
```

Acabamos de crear para todos los encabezados «h1» un borde de 5 px de grosor con una línea sólida.

Si en lugar de los títulos son los subtítulos u otros encabezados lo que quieres formatear, tendrías que cambiar el h1 del selector por h2, h3 o el encabezado que corresponda.

También puedes utilizar un selector de clase para ponerle borde solo a un párrafo concreto como veremos a continuación.



Selector de clases

El selector de clase se utiliza para aplicar estilos a un solo elemento de la página, como pueden ser los encabezados o los párrafos. Se trata de utilizar el atributo «class» de HTML sobre el elemento en cuestión para indicar directamente la regla CSS que se le debe aplicar.

El código CSS que habría que implementar en la hoja de estilos es el siguiente:

```
.nombre{  
propiedad: valor;  
}
```

Posteriormente, tendríamos que llamar al selector con una etiqueta HTML para que se aplicara su configuración.

```
<selector></selector>
```

Con un ejemplo lo veremos más claro. Vamos a generar un selector de clase al que llamaremos «borde» para crear un borde sólido en los párrafos que queramos. El código CSS que tendríamos que implementar en la hoja de estilos sería el siguiente:

```
.borde{  
border-width: 5px;  
border-style: solid;  
}
```

Para aplicar el selector de clase a un párrafo concreto, tendríamos que llamar al selector desde el párrafo en cuestión introduciendo desde el modo Vista de código la siguiente etiqueta:

```
<p></p>
```

Y ya sabes, no te quedes solo con un borde en un párrafo, puedes utilizar el selector de clase en cualquier elemento con cualquier propiedad que se te ocurra. Un ejemplo son los saltos de página, como veremos en el siguiente capítulo.



Líneas huérfanas y viudas

Las líneas viudas y huérfanas afean el diseño de la página y dificultan la lectura.

Por si no tienes claro a qué me estoy refiriendo, te refrescaré la memoria tomando como referencia lo que la RAE dice al respecto:

Llamamos línea viuda a la última línea de un párrafo que queda sola al principio de una nueva página o de una nueva columna.

Y llamamos línea huérfana a la primera línea de un párrafo que queda sola al final de una página o de una columna.

Podemos solucionar este problemilla mediante CSS con el siguiente código:

```
p{  
  orphans:2;  
  widows:2;  
}
```

Con esto estamos haciendo que nunca haya menos de 2 líneas viudas (widows) ni de dos líneas huérfanas (orphans). El problema es que, a día de hoy, esta declaración no surte efecto ni en los Kindle ni en iBooks.



Salto de páginas

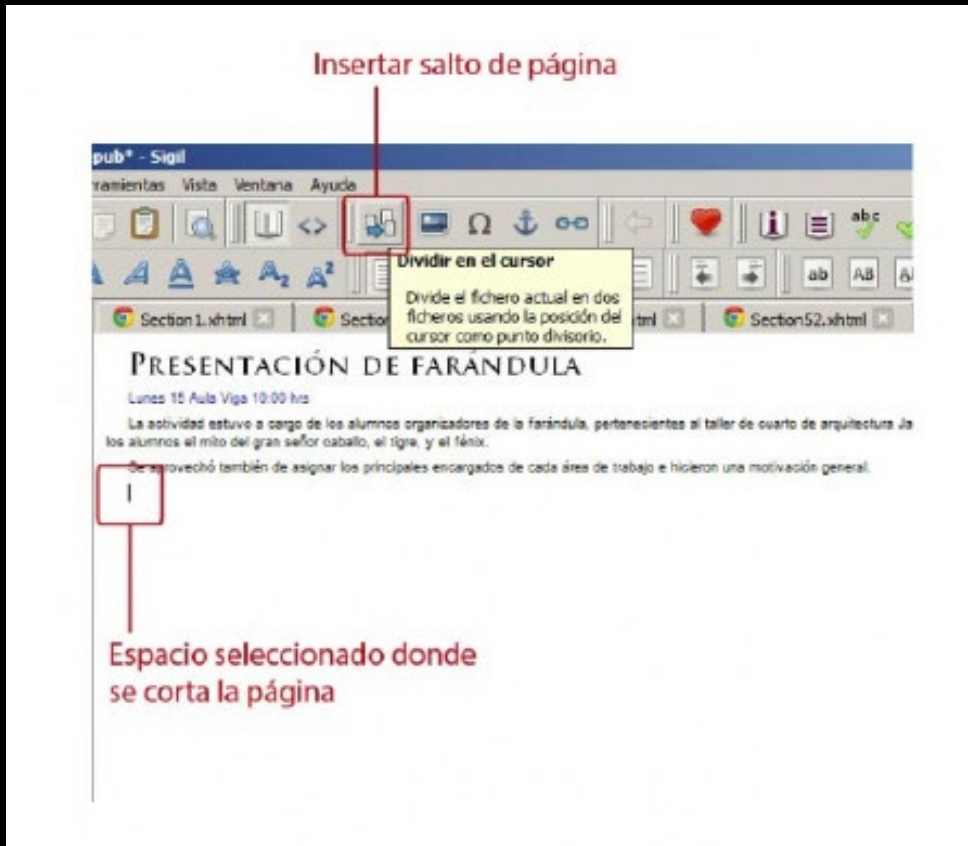
Más que salto de página, deberíamos de decir cambio de pantalla, que es el efecto que buscamos cuando nos referimos a cambiar de página en un libro electrónico. El efecto de cambio de pantalla lo vamos a usar cuando queramos separar un contenido del siguiente; como la portada, el índice, la página de derechos, los capítulos, etc. Si quisiéramos separar los capítulos de nuestro libro, podríamos generar un salto de página mediante CSS con el siguiente código:

```
h1{
page-break-before: always;
}
```

Con este código estamos provocando un salto de página antes de los párrafos que tienen un encabezado <h1>, así los capítulos y demás párrafos que tengan esta etiqueta de encabezado se ubicarán siempre al principio de la pantalla.

Lo más práctico y frecuente es aprovechar los saltos de página para incluir en estos párrafos las divisiones de sección.

También podemos incluir un salto de página en cualquier parte si queremos que después no haya nada en esa pantalla. Esto lo podemos hacer con un selector de clase.



Vínculos

Los vínculos nos permiten enlazar texto con otra parte del documento (En este caso utilizaremos el vínculo interno) o con un sitio externo (Para ello utilizaremos el vínculo externo).

Vínculo externo

Cuando creamos un vínculo externo es necesario que la URL incluya el protocolo completo para no provocar errores en algunos lectores. Por ejemplo:

«<https://yomepublico.com/>»

Seleccionamos el texto que queramos enlazar desde el modo de Vista de libro y clicamos en el icono del eslabón o en el menú > Insertar > Enlace...

A continuación se abre una ventana. Ponemos la URL completa en la caja Destino y clicamos en «OK».

Ya está creado el vínculo. Lo sabemos porque el texto queda subrayado. Si pinchamos el texto se abrirá el navegador y nos llevará a la página enlazada.

Vínculo interno

Los vínculos internos son enlaces que nos llevan de una parte a otra de nuestro ePub.

Tienen tantas funciones como se nos ocurran, pero la más frecuente es la de emular las notas a pie de página de los libros de papel.

Como el final de página como tal no existe en los libros electrónicos, podemos aprovechar la navegabilidad que sí nos ofrecen para emular las notas a pie y ubicar toda la información adicional que queramos en una sección aparte.

Para recrear las notas a pie, lo mejor es establecer dos puntos de anclaje a los que ir (uno que esté situado donde la aclaración para llegar a él desde la nota, y otro que esté donde la propia nota para regresar a ella después de leer la aclaración), y dos enlaces en los que clicar para ir de un punto de anclaje a otro.





Añadir portada

Para saber cómo incluir la portada en nuestro ePub, ten en cuenta que muchas plataformas de autopublicación, entre ellas Amazon, te pedirán que subas la cubierta en un archivo independiente, no dentro del ePub.

La manera de incluir la cubierta es similar a la de insertar cualquier imagen, la única diferencia está en el primer paso:

Clica en el menú > Herramientas > Añadir una portada... Se abrirá el menú flotante de «Añadir portada».

Localiza el archivo con la imagen, de la carpeta «Imagenes» si ya la añadiste o desde tu ordenador o dispositivo externo si aún no la has subido, y selecciónalo.

Clica en el botón de «OK» y ya tienes cubierta.

Sigil te habrá generado dentro de la carpeta «Text» un archivo xhtml con el nombre de «cover.xhtml» y la imagen dentro.



Tabla de contenidos

INDICE

Tabla de contenidos

La tabla de contenidos del dispositivo es la que muestran casi todos los lectores de ePub.

Su inclusión es obligatoria, ya que, además de facilitarle la navegación a los lectores, es obligatoria para subir tu libro a los sitios web de las principales librerías.

Esta tabla se alimenta de los encabezados del documento para confeccionarse, por eso es importante que lo tengas en cuenta cuando realizas la jerarquización del texto.

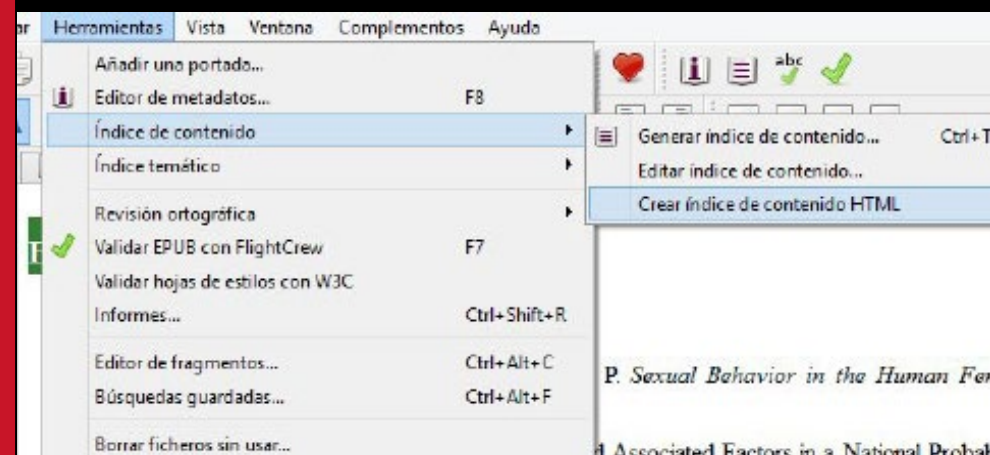
Para generarla, vamos a menú

> Herramientas > Índice de contenido > Generar índice de contenido

Clicamos en Generar índice de contenido y se abre un cuadro con todos los encabezados que acabamos de generar. Dejamos marcados los que queremos que formen parte de nuestra tabla de contenidos y clicamos en OK.

En el caso de que tu ePub tenga muchos encabezados y solo quieras los del primer nivel, puedes seleccionar «Hasta el nivel 1» en el desplegable que tienes abajo.

También puedes aumentar y disminuir el nivel de los encabezados desde este panel seleccionándolos y pulsando las flechas que tienes a la derecha.



Proceso final

Página de derechos

En muchos de los libros electrónicos autopublicados, el autor se olvida, o desconoce la utilidad, de crear una página de derechos, también llamada de copyright. Si ella, los lectores pueden dudar de la autoría e incluso, lo que es peor, pueden pensar que la reproducción y/o plagio del contenido es legal. Además, la ausencia de esta página denota cierto grado de falta de profesionalidad.

La página de derechos debería ir al principio del libro, justo después del título, o de la tabla de contenidos si esta ocupa ese lugar. Y, como mínimo, debería incluir los siguientes datos:

Título de la obra

Copyright

Aviso legal o reserva de derechos

Año de publicación

Si lo tiene, código numérico del ISBN

Si lo tiene, nombre del diseñador o fotógrafo que haya participado en el diseño de la cubierta

Si los tiene, y se considera pertinente, nombre del maquetador y del corrector

Si lo tiene, nombre del editor o la editorial



Borrar archivos no utilizados

En ocasiones, durante la creación del ePub incluimos algunos archivos que no terminan formando parte de nuestro libro. Para localizar y eliminar esos archivos tenemos que hacer lo siguiente:

Menú > Herramientas > Borrar archivos sin usar...

Si tenemos algún archivo sin usar, se abrirá una ventana flotante con sus nombres. Los marcamos y clicamos en el botón «Eliminar archivos marcados».

Agregar metadatos al ePub

Los metadatos son los elementos más importantes del ePub, contienen la identidad del libro.

Los metadatos identificador, lenguaje y título son obligatorios en todos los ePub.

El metadato identificador lo genera la aplicación y no se puede modificar. El resto de los metadatos podemos crearlos y modificarlos directamente en el código desde el archivo content.opf, o, de un modo más visual, de la siguiente manera:

Vamos a menú > Herramientas > Editor de metadatos..., o clicamos en el botón directo de «Editor de metadatos» que contiene un icono con una «i» sobre un libro.

Se abre una ventana flotante con los metadatos

Para modificar el valor de un metadato, hacemos doble clic en su valor y lo reescribimos.

Para añadir metadatos nuevos clicamos en el botón > Añadir metadatos y, de la ventana que se abre, seleccionamos el metadato que queremos incluir y clicamos en «OK». A continuación, si fuera necesario, cumplimentamos el valor del metadato que acabamos de crear.

